



Società Italiana
di Cure Palliative



Federazione
Cure Palliative
ONLUS

XIII CONGRESSO NAZIONALE

Società Italiana di Cure Palliative



programma
definitivo

BOLOGNA 26 – 29 Aprile 2006
Palazzo della Cultura e dei Congressi

Dedicato a
Cicely Saunders 1918-2005

XIII CONGRESSO NAZIONALE della Società Italiana di Cure Palliative

CON IL PATROCINIO DI

- **Ministero della Salute**
- **Regione Emilia-Romagna**
- **Provincia di Bologna**
- **Comune di Bologna**
- **Consiglio Nazionale delle Ricerche**
- **ISS Istituto Superiore di Sanità**
- **Federazione Cure Palliative**
- **Alma Mater Studiorum
Università di Bologna**
- **AAROI** Associazione Anestesiisti
Rianimatori Ospedalieri Italiani
- **AIAO** Associazione Infermieri
Assistenza Oncologica
- **AIIO** Associazione Italiana
Infermieri di Oncologia
- **AIOM** Associazione Italiana Oncologia Medica
- **AIPO** Associazione Italiana Pneumologi
Ospedalieri
- **AIRO** Associazione Italiana
Radioterapia Oncologica
- **AIISD** Associazione Italiana
per lo Studio del Dolore
- **ANIARTI** Associazione Nazionale Infermieri
di Area Critica
- **ANMCO** Associazione Nazionale
Medici Cardiologi Ospedalieri
- **EAPC** European Association for Palliative Care
- **FNOMCeO** Federazione Nazionale degli Ordini
dei Medici Chirurghi e degli Odontoiatri
- **IPASVI** Infermieri Professionali
Assistenti Sanitari Vigilatrici d'Infanzia
- **ISAL** Istituto di Ricerca
e Formazione in Scienze Algoriche
- **SIAARTI** Società Italiana di Anestesia Analgesia
Rianimazione e Terapia Intensiva
- **SICD** Società Italiana dei Clinici del Dolore
- **SIGG** Società Italiana Gerontologia e Geriatria
- **SIGOs** Società Italiana Geriatri Ospedalieri
- **SIMG** Società Italiana di Medicina Generale
- **SIN** Società Italiana di Neurologia
- **SIMFER** Società Italiana di Medicina
Fisica e Riabilitazione
- **SIPO** Società Italiana di Psico- Oncologia
- **SIP** Società Italiana Pediatria
- **SIUrO** Società Italiana di Urologia Oncologica



XIII CONGRESSO NAZIONALE

Società Italiana di Cure Palliative

• SEGRETERIA SCIENTIFICA

Daisy Gay
Azzurra Golia
Alessandra Pigni

• COMITATO ORGANIZZATIVO

Luigi Montanari (Presidente)
Cesare Calandri
Antonia Cricca
Gildino Farabegoli
Stefano Giordani
Elena Marri
Anna Maria Marzi
Maria Grazia Rusconi
Danila Valenti

• SEGRETERIA ORGANIZZATIVA

OSC Healthcare srl
via Santo Stefano 6 - 40125 Bologna
tel. 051 224232 - fax 051 226855
sicp2006@osc Bologna.com
www.osc Bologna.com

• CONSIGLIO DIRETTIVO SICP

Presidente Furio Zucco
Vicepresidente Annette Welshman
Segretario Augusto Caraceni
Tesoriere Oscar Corli
Consiglieri
Mario Bentivegna
Giuseppe Casale
Ugo Colonna
Francesca Crippa Floriani
Marco Maltoni
Biagio Plumeri
Past President Giorgio Trizzino

• PRESIDENTE DEL CONGRESSO

Furio Zucco

• PRESIDENTE ONORARIO

Vittorio Ventafridda

• COMITATO SCIENTIFICO

Augusto Caraceni (Presidente)
Virginio Bonito
Massimo Costantini
Francesca Crippa Floriani
Luigi Grassi
Micaela Lo Russo
Giancarla Moscatelli
Carlo Peruselli
Gianlorenzo Scaccabarozzi
Davide Tassinari
Annette Welshman
Giovanni Zaninetta
Gianluigi Zeppetella

In collaborazione con:

Antonietta Cargnel (SIMET) Infettivologia
Franco De Conno (EAPC)
European Association for Palliative Care
Anna Maria Moretti (AIPO) Pneumologia
Rosalba Tufano, Luciano Gattinoni (SIAARTI)
Anestesia e Rianimazione
Giuseppe Di Pasquale (ANMCO) Cardiologia
Emilio Bajetta (AIOM) Oncologia Medica
Alessandro Giustini (SIMFER) Riabilitazione
Mario Manfredi (SIN) Neurologia
Giustino Saggese (SIP) Pediatria
Annalisa Silvestro (Collegio IPASVI) Infermieristica
Giustino Varrassi (AISD e EFIC) Terapia del Dolore



INVITO A BOLOGNA

- Cari Amici,

“È il modo di dare assistenza che rende possibile raggiungere i luoghi più reconditi”

Abbiamo voluto questa frase di Cicely Saunders a testimonianza del nostro XIII Congresso del 2006. La sua recente scomparsa segna emotivamente e storicamente un momento di passaggio nelle Cure Palliative.

Per testimoniare l'innovazione abbiamo cambiato l'impostazione grafica: abbiamo privilegiato l'aspetto simbolico di una tranquilla navigazione, rischiarata e orientata dalla luce calda di un faro che vorremmo rappresentasse idealmente il Congresso di Bologna. Un'immagine che ricorda altre navigazioni immaginarie e nello stesso tempo tanto reali, quelle del Piccolo Principe.

La crescita continua del numero degli Hospice attivi in Italia, ormai superiore a 100, la sempre maggior diffusione di modelli di assistenza domiciliare al malato inguaribile in ogni regione, e la sensibilità delle Istituzioni e delle Organizzazioni nonprofit, vanno di pari passo con l'aumento esponenziale di medici, infermieri, assistenti sociali, OSS, fisioterapisti, psicologi, volontari, programmatori sanitari, bioeticisti, religiosi, filosofi, artisti e intellettuali che dedicano una parte della loro vita alle persone inguaribili ed alle loro famiglie.

Parallelamente cresce l'interesse che molte discipline sanitarie dimostrano nei riguardi dell'approccio palliativo e della rete assistenziale che ne applica i principi. Neurologia, Cardiologia, Pneumologia, Infettivologia, Terapia Intensiva, Riabilitazione, Geriatria, Pediatria di fronte alle problematiche dell'inguaribilità e della fine della vita stanno ormai percorrendo percorsi di stretta sinergia con la nostra Società approfondendo tematiche e strategie comuni.

A questo ampliamento di orizzonti corrisponde una continuità nel confronto culturale con i tre mondi storicamente e culturalmente più vicini alle Cure Palliative: quelli dell'Oncologia, della Terapia del Dolore e della Medicina generale.

Inoltre è mutato l'atteggiamento del mondo accademico, del Ministero dell'Università e Ricerca e del Ministero della Salute: essi guardano alle Cure Palliative non come a un'entità indefinita, a cavallo tra intervento solidaristico e caritatevole, quanto piuttosto come a un preciso ambito dell'assistenza sanitaria che necessita di urgenti interventi volti a formare operatori professionalmente dedicati, motivati e capaci.

Tutto ciò deve spaventarci? Proprio a 20 anni esatti dalla fondazione della Società Italiana di Cure Palliative da parte di Vittorio Ventafridda, a Milano nel 1986? Dobbiamo temere che la iniziale spinta ideale e la "diversità" delle Cure Palliative possano essere appiattite nella routine di tutti i giorni e nelle attività, riti di una Società Scientifica con oltre 1200 soci e con 16 Sedi Regionali? Non crediamo.



Pur riconoscendo le difficoltà di una crescita di entropia del “sistema Cure Palliative” italiano e gli sforzi necessari per mantenerne l’equilibrio interno, chiunque osservi pacatamente e obiettivamente la realtà deve convenire che in Italia come in Europa e in molte parti del mondo, le Cure Palliative stanno vincendo la battaglia contro l’indifferenza.

Senza nessuna retorica, il ricordo di Cicely Saunders deve motivare tutti noi, soprattutto coloro che hanno responsabilità gestionali, didattiche, organizzative e di ricerca, a non sentirsi solo perenni “profeti” ma anche umili “artigiani” che alla meticolosità ed alla fatica di ogni giorno aggiungono sempre creatività ed entusiasmo per ciò che fanno. Dobbiamo sempre ricordare che la nostra energia morale e professionale si fonda sul non perdere mai di vista gli obiettivi e i protagonisti delle nostre attività: le persone malate e la loro famiglia.

A questo proposito ricordiamo la definizione del ruolo delle Cure Palliative e dell’Hospice nelle parole della Saunders: “una finestra, simbolo di apertura verso i pazienti, verso noi stessi verso il mondo; un luogo di assistenza, di insegnamento e di ricerca”.

Il Congresso non sarà una celebrazione autoreferenziale di quanto siamo stati bravi e non si limiterà negli spazi angusti di una valutazione, seppur annualmente aggiornata, dell’impatto innovativo ottenuto dal nostro movimento nella politica sanitaria italiana. Dovrà corrispondere invece alla multidimensionalità della visione sulla quale le Cure Palliative si basano. Il XIII Congresso, e ciò può essere desunto dai componenti del Comitato Scientifico e di quello Organizzatore, dovrà essere innanzitutto un momento di confronto e di sintesi delle molte anime etiche, culturali, professionali e della società civile presenti nel nostro movimento e nella nostra Società Scientifica. Qualora necessario sarà anche momento di denuncia, garbata ma ferma, delle cose che non vanno nella lotta contro la sofferenza inutile.

A garanzia di ciò, assieme alla Federazione Cure Palliative, quest’anno rispetto al passato abbiamo aumentato la durata del Congresso e il numero delle sessioni.

Scienza, emotività e creatività sono le tre direttrici portanti del nostro incontro annuale.

In fondo, le stesse che servono per preparare un piatto caldo e fumante di tortellini al ragù, inaffiati da un corposo Sangiovese.

Speriamo che al termine del Congresso la qualità del prodotto ci lasci tutti insieme soddisfatti dell’impegno profuso nella preparazione e del tempo trascorso assieme.

Furio Zucco

Presidente del Congresso

Augusto Caraceni

Presidente Comitato Scientifico



TIMETABLE LAVORI

Mercoledì 26 Aprile 2006

18.30
20.00

CERIMONIA DI APERTURA Salone del Podestà - PALAZZO RE ENZO

Giovedì 27 Aprile 2006

08.00
09.00

SALA A - Europa	SALA B - Italia	SALA C - Verde	SALA D - Bianca
MEET THE EXPERT Valutazione familiare leader	MEET THE EXPERT Corso Commissione ricerca workshop studi osservazionali	MEET THE EXPERT Emergenze mediche in Cure Palliative	MEET THE EXPERT La gestione infermieristica del dolore

09.00
10.30

FOCUS GROUP 1 - SALA Azzurra A
Parlare di Cure Palliative ai malati. Percorsi tra immaginario e realtà

09.00
10.45

Sessione Plenaria - SALA A - Europa
LA SICP IN EUROPA CON LA EUROPEAN ASSOCIATION FOR PALLIATIVE CARE

10.45
11.30

VISITA AI POSTER - Foyer Italia

11.30
13.30

L'informazione al paziente con malattia inguaribile	Componenti neuropatiche e nocicettive: impatto sulla terapia del paziente oncologico	Sapere, saper fare, saper essere... le Cure Palliative	Comunicazioni libere 1
---	--	---	------------------------

13.30
14.30

SALA B - Italia
LUNCH SESSION NOVARTIS
Metastasi ossee e autonomia del paziente: un binomio possibile?

14.30

14.30 - 16.15 Assistenza spirituale: quale ruolo nelle Cure Palliative del XXI secolo	14.30 - 16.15 Oppioidi nel dolore oncologico, strategie terapeutiche a confronto	14.30 - 16.15 Le malattie cardiorespiratorie in fase avanzata: le dispnee	14.30 - 16.15 L'Hospice, dai muri al paziente
--	---	--	--

16.15
17.15

SALA B - Italia
SIMPOSIO MUNDIPHARMA
Ossicodone cloridrato a rilascio controllato: nuovi dati nel dolore onco-ematologico

17.15
19.15

L'Hospice: un pizzico di Paradiso per pochi o per tutti?	Come si scrive un lavoro scientifico in Cure Palliative. Commissione SICP sulla ricerca	"Terminally old" Cure Palliative e quarta età	Il bambino nel percorso delle Cure Palliative
--	---	--	---



Venerdì 28 Aprile 2006

	SALA A - Europa	SALA B - Italia	SALA C - Verde	SALA D - Bianca
08.00	MEET THE EXPERT	MEET THE EXPERT	MEET THE EXPERT	MEET THE EXPERT
09.00	Il trattamento del breakthrough pain	Steroidi	Come si usa un bagno attrezzato	Qualità in sanità: quale specificità per le Cure Palliative
09.00	FOCUS GROUP 2 - SALA Azzurra A			
10.30	Prendersi cura degli altri e prendersi cura di sé			
09.00	Sessione Plenaria - SALA A - Europa			
10.45	La rete di Cure Palliative tra governo clinico e bisogni del malato e della famiglia			
10.45	VISITA AI POSTER - Foyer Italia			
11.00	La Federazione Cure Palliative incontra le Organizzazioni nonprofit - SALA Azzurra A			
14.30	Cure di fine vita in ospedale	Quale dignità al termine della vita	Oncologia Medica e Cure Palliative	Aspetti metodologici nella ricerca sul dolore. Commissione SICP sulla ricerca in Cure Palliative
11.30	SALA B - Italia			
13.30	LUNCH SESSION DOMPÉ			
14.30	Dolore Episodico Intenso (DEI): un fenomeno sempre riconoscibile?			
14.30	Sessione Plenaria - SALA A - Europa			
16.30	Il volontariato in Hospice			
14.30	Sessione itinerante: IL PULLMAN DELL'HOSPICE			
17.30	I momenti di confronto e di incontro dell'équipe in Hospice			
16.40	Attività integrative di supporto: la figura del volontario	Cure Palliative domiciliari e medicina generale: dall'ADI all'assistenza in équipe	Le Cure Palliative nel Sud del Paese	Comunicazioni libere 2
18.40	Assemblea generale SICP - SALA A - Europa			
18.50	Assemblea generale SICP - SALA A - Europa			



TIMETABLE LAVORI

Sabato 29 Aprile 2006

	SALA A - Europa	SALA B - Italia	SALA C - Verde	SALA D - Bianca
08.00 09.00	MEET THE EXPERT Studi qualitativi (Commissione Ricerca SICP)	MEET THE EXPERT Direttive anticipate o dichiarazioni di trattamento? La discussione della Commissione SICP "cultura ed etica al termine della vita"	MEET THE EXPERT Sala multisensoriale	MEET THE EXPERT Posizionamento del malato e prevenzione delle lesioni da decubito
09.00 10.45	Nutrizione e idratazione	Trattamento del dolore e ricerca di base: una media- zione possibile?	Comunicazioni libere 3	Comunicazioni libere 4

10.45
11.30

VISITA AI POSTER - Foyer Italia

11.30 13.30	La sedazione palliativa o terminale	La comunicazione sociale e il ruolo delle istituzioni	Noi delle Cure Palliative, chi siamo come stiamo, dove andiamo	Le Cure Palliative per la demenza
----------------	---	---	---	--------------------------------------

13.30
14.30

LUNCH

14.30 16.30	Formazione in Cure Palliative a che punto siamo	AIDS e Cure Palliative	Ruolo dei cannabinoidi in Cure Palliative	Corso Base Infermieri 14.30 - 16.15 prima parte 16.30 - 18.40 seconda parte
----------------	---	---------------------------	---	--

16.40

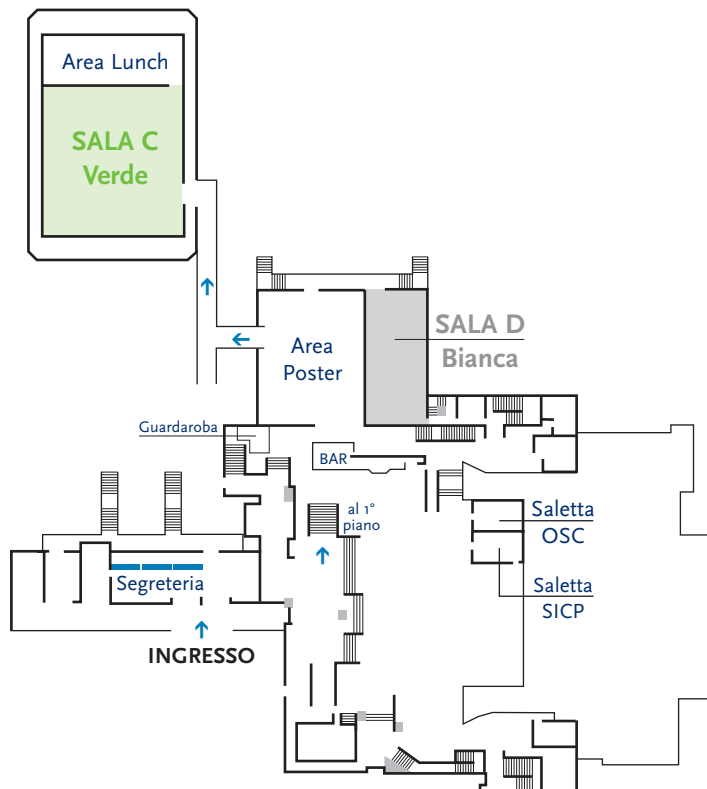
Riunione del Direttivo Nazionale SICP con i Coordinatori/Corrispondenti Regionali SALA B - Italia

CORSO INFERMIERI AVANZATO - SALA Azzurra

	SALA Azzurra A	SALA Azzurra B	SALA Azzurra C	SALA Azzurra D
14.30 17.15	Come iniziare una ricerca infermieristica in Cure Palliative	Algoritmi per la gestione manageriale	Gestione dei farmaci: incompatibilità/ equianalgesia e scelta delle vie di somministrazione	Gestione dell'équipe nei momenti difficili



PIANO TERRA



PRIMO PIANO





PROGRAMMA SCIENTIFICO

Mercoledì 26 Aprile 2006

18.30
20.00

CERIMONIA DI APERTURA

Salone del Podestà - PALAZZO RE ENZO

Cicely Saunders e la fondazione del movimento dell'Hospice

Philip Larkin (*Irlanda*)

Saluto delle Autorità

Cocktail di Benvenuto

Giovedì 27 Aprile 2006

08.00
09.00

SALA A - Europa

MEET THE EXPERT

Valutazione familiare leader

A.M. Marzi (*Reggio Emilia*)

G. Schembri (*Roma*)

SALA B - Italia

MEET THE EXPERT

**Corso Commissione ricerca
workshop studi osservazionali**

M. Costantini (*Genova*)

F. Toscani (*Cremona*)

09.00
10.30

FOCUS GROUP 1 - SALA Azzurra A

Coordinatrice: C. Borreani (*Milano*)

Parlare di Cure Palliative ai malati. Percorsi tra immaginario e realtà

09.00
10.45

Sessione Plenaria - SALA A - Europa

La SICP in Europa con la European Association for Palliative Care

Moderatori: M. Filbet (*Francia*) - F. Zucco (*Milano*)

- **Linee guida europee per la formazione infermieristica** P. Larkin (*Irlanda*)
- **Linee guida europee per la formazione medica** M. Filbet (*Francia*)

10.45
11.30

VISITA AI POSTER - Foyer Italia - Discussant: M.T. Roy (*Genova*)



SALA C - Verde

MEET THE EXPERT

Emergenze mediche in Cure Palliative

V. Donato (*Roma*)

E. Maranzano (*Terni*)

SALA D - Bianca

MEET THE EXPERT

La gestione infermieristica del dolore

A. Galbiati (*Legnano, MI*)

- Lo sviluppo delle Cure Palliative in Europa

F. De Conno (*Milano*)

- Ricerca in Europa sugli oppioidi,
quali opportunità di collaborazione

S. Kaasa (*Norvegia*)



PROGRAMMA SCIENTIFICO

Giovedì 27 Aprile 2006

11.30

13.30

SALA A - Europa

L'informazione al paziente con malattia inguaribile

Moderatori: M. Costantini (*Genova*)
O. Bertetto (*Torino*)

- **Il dibattito etico e giuridico sulla comunicazione al paziente della diagnosi e della prognosi**
F. Fieconi (*Milano*)
- **Il tempo della comunicazione come tempo di cura. La carta di Firenze**
P. Morino (*Firenze*)
- **Le abilità comunicative: esperienze formative nel contesto italiano**
A. Costantini (*Roma*)
- **Le Cure Palliative in Italia oggi sono garanzia di una appropriata comunicazione al paziente?**
 - > **Il punto di vista infermieristico**
C. Prandi (*Biella*)
 - > **Il punto di vista medico**
D. Valenti (*Bologna*)

SALA B - Italia

Componenti neuropatiche e nocicettive: impatto sulla terapia del paziente oncologico

Moderatori: C. Bonezzi (*Pavia*)
A. Caraceni (*Milano*)

- **Neurofarmacologia e dolore neuropatico oncologico**
F. Nicoletti (*Roma*)
- **Terapia medica del dolore neuropatico basata sull'evidenza: le linee guida della European Federation of Neurology**
G. Cruccu (*Roma*), A. Truini (*Roma*)
- **Farmaci antiiperalgescici e antinocicettivi in oncologia uso clinico**
F. Formaglio (*Milano*)
- **Quali linee guida per il trattamento del dolore neuropatico da cancro?**
M.G. Rusconi (*Garbagnate, MI*)

sessione realizzata grazie alla collaborazione di PFIZER ITALIA

13.30

14.30

SALA B - Italia

LUNCH SESSION NOVARTIS

Metastasi ossee e autonomia del paziente: un binomio possibile?

Moderatore: M. Maltoni (*Forlì*)



SALA C - Verde

Sapere, saper fare, saper essere... le Cure Palliative

Moderatori: B. Plumeri (*Tortona*)
A. Welshman (*Roma*)

- **Quale formazione per l'infermiere in Cure Palliative**
C. Prandi (*Biella*)
- **La cura del corpo nelle religioni monoteiste**
B. Plumeri (*Tortona*)
- **La continuità delle cure: la dimissione guidata e i percorsi di cura**
A. Welshman (*Roma*)
- **Fare o non fare, decidere o non decidere**
M. Lo Russo (*Brescia*)
- **Le ultime 48 ore di vita**
C. Franceschini (*Bologna*)

SALA D - Bianca

Comunicazioni Libere 1

Moderatori: L.F. Nardi (*Macerata*)
C. Tempestini (*Firenze*)

- **Un nuovo approccio alla valutazione del dolore nei pazienti in terapia con bisfosfonati**
T. Campa (*Milano*)
- **Prevenzione degli eventi scheletrici e terapia del dolore: ruolo dell'acido zoledronico**
O. Corli (*Milano*)



PROGRAMMA SCIENTIFICO

Giovedì 27 Aprile 2006

14.30

SALA A - Europa

14.30 - 16.15

Assistenza spirituale: quale ruolo nelle Cure Palliative del XXI secolo

Moderatori: S. Spinsanti (*Roma*)
G. Stevanin (*Brescia*)

- **Il senso del limite**
F. Campione (*Bologna*)
- **L'assistente pastorale nel XXI secolo e le Cure Palliative**
A. Brusco (*Verona*)
- **Bisogni spirituali: un approccio narrativo**
S. Spinsanti (*Roma*)
- **Bisogni spirituali ed équipe dell'Hospice**
A.M. Marzi (*Reggio Emilia*)

SALA B - Italia

14.30 - 16.15

Oppioidi nel dolore oncologico, strategie terapeutiche a confronto

Moderatori: G. Apolone (*Milano*)
P. Zuccaro (*Roma*)

- **La strategia terapeutica dalla scala OMS alle linee guida per gli anni 2000**
G. Varrassi (*L'Aquila*)
- **Oppioidi per via transdermica profili analgesici e di tollerabilità: il punto di vista dell'oncologo**
A. Comandone (*Torino*)
- **Oppioidi per il dolore moderato e severo: molecole a confronto**
M. Maltoni (*Forlì*)
- **Vie di somministrazione alternative: infusioni parenterali e spinali**
U. Colonna (*Latisana, UD*)

16.15

17.15

SALA B - Italia

SIMPOSIO MUNDIPHARMA

Ossicodone cloridrato a rilascio controllato: nuovi dati nel dolore onco-ematologico

Moderatori: P. Giusti (*Padova*), O. Corli (*Milano*)



SALA C - Verde

14.30 - 16.15

Le malattie cardiorespiratorie in fase avanzata: le dispnee

Moderatori: A.M. Moretti (*Bari*)
M. Marinari (*Merate, LC*)

- **Meccanismi e fisiopatologia della dispnea nelle malattie cardiopolmonari avanzate**
M. Lusuardi (*Correggio, RE*)
- **Il paziente con scompenso cardiaco terminale e le Cure Palliative**
G. Pulignano (*Roma*)
- **Il paziente con patologia broncopneumopatica cronica in fase terminale e le Cure Palliative**
S. Nava (*Pavia*)
- **Terapie palliative farmacologiche e fisiche della dispnea**
R. Boffi (*Milano*)
- **Ventilazione meccanica a lungo termine nella insufficienza respiratoria avanzata**
C. Sturani (*Mantova*)

SALA D - Bianca

14.30 - 16.15

L'Hospice, dai muri al paziente

Moderatori: G. Zaninetta (*Brescia*)
S. Spazzapan (*Aviano, PN*)

- **Come progettare un ambiente di vita per una vita breve?**
T. Ferrante (*Roma*)
- **Quale tecnologia strutturale e ambientale per l'high touch delle Cure Palliative?**
M. De Lucchi (*Milano*)
- **Le arti figurative nell'Hospice**
G. De Martini (*Firenze*)

- **Il consumo di Oppioidi: la situazione italiana** M. Eandi (*Torino*)
- **Razionale di utilizzo di Ossicodone CR dall'EBM alla pratica clinica** F. Fusco (*Genova*)
- **Ossicodone CR nel dolore oncologico** S. Della Torre (*Milano*)
- **Ossicodone CR nel dolore neuropatico iatrogeno** C. Cartoni (*Roma*)



PROGRAMMA SCIENTIFICO

Giovedì 27 Aprile 2006

17.15
19.15

SALA A - Europa

L'Hospice: un pizzico di Paradiso per pochi o per tutti?

Moderatori: D. Valenti (*Bologna*)
G. Trizzino (*Palermo*)

- **Standard assistenziali a confronto**
D. Valenti (*Bologna*)
- **Quanto costa la qualità delle Cure Palliative in Hospice**
R. Favato (*Bologna*)
- **La funzione di indirizzo e management in Hospice**
L. Moroni (*Abbiategrasso, MI*)
- **Integrazione fra operatori sanitari e volontari in Hospice**
A. Minetti (*Bergamo*)

SALA B - Italia

Come si scrive un lavoro scientifico in Cure Palliative. Commissione SICP sulla ricerca

Moderatori: M. Maltoni (*Forlì*)
C. Peruselli (*Biella*)

- **Introduzione/Razionale**
M. Tamburini (*Milano*)
- **Pazienti e Metodi**
O. Nanni (*Forlì*)
- **Risultati**
M. Costantini (*Genova*)
- **Discussione e conclusioni**
M. Visentin (*Vicenza*)

Venerdì 28 Aprile 2006

08.00
09.00

SALA A - Europa

MEET THE EXPERT
Il trattamento del breakthrough pain
P. Morino (*Firenze*)

SALA B - Italia

MEET THE EXPERT
Steroidi
D. Miotti (*Pavia*)

09.00
10.30

FOCUS GROUP 2 - SALA Azzurra A

Coordinatrice: G. Mieli (*Firenze*)

Prendersi cura degli altri e prendersi cura di sé

09.00
10.45

Sessione Plenaria - SALA A - Europa

La rete di Cure Palliative tra governo clinico e bisogni del malato e della famiglia

Moderatori: G. Scaccabarozzi (*Lecco*), P. Lora Aprile (*Brescia*)

- **Rete di Cure Palliative: quali criticità** F. Zucco (*Milano*)
- **I bisogni di Cure Palliative: risultati dello studio ISDOC** M. Costantini (*Genova*)

10.45
11.30
11.00
14.30

VISITA AI POSTER - Foyer Italia - Discussant: S. Selmi (*Rovereto, TN*)

La Federazione Cure Palliative incontra le Organizzazioni nonprofit
SALA Azzurra A



SALA C - Verde

“Terminally old” Cure Palliative e quarta età

Moderatori: F. Toscani (*Cremona*)
G. Gambassi (*Roma*)

- **Vecchiaia e demenza: un colossale problema assolutamente irrilevante**
P. Spadin (*Milano*)
- **Il grande vecchio tra problemi sociali ed assistenziali**
F. Giunco (*Monza, MI*)
- **Presa in carico del grande anziano malato**
E. Zanetti (*Brescia*)
- **Le terapie e i loro misfatti: i risultati dello studio PARI-FV**
P. Di Giulio (*Milano*)
- **Come si muore in RSA: i risultati dello studio EOLO-WD**
D. Villani (*Cremona*)

SALA C - Verde

MEET THE EXPERT Come si usa un bagno attrezzato

M.T. Rinieri (*Forlì*)

SALA D - Bianca

Il bambino nel percorso delle Cure Palliative

Moderatore: M. Jankovic (*Monza, MI*)

- **Vantaggi e svantaggi, difficoltà e prospettive di un’assistenza domiciliare pediatrica**
L. Manfredini (*Genova*)
- **Come valutare e perché preoccuparsi di una terapia palliativa pediatrica: esiste un consenso?**
F. Benini (*Padova*)
- **L’Hospice pediatrico: un bene da non sottovalutare**
A. Welshman (*Roma*)
- **Il bambino di fronte alla morte:**
 - > **Il punto di vista dell’infermiera**
P. Lazzarin (*Padova*)
 - > **Il punto di vista dello psicologo**
G. Trabucco (*Verona*)

SALA D - Bianca

MEET THE EXPERT Qualità in sanità: quale specificità per le Cure Palliative

A. Ghirardini (*Roma*)

- **Evidence Based Health Care** R. Grilli (*Bologna*)
- **Bilanciamento costi e qualità per cure domiciliari sostenibili** G. Scaccabarozzi (*Lecco*)
- **Attività delle reti di Cure Palliative e indicatori di qualità: l’inizio di un benchmarking italiano?** C. Peruselli (*Biella*)



PROGRAMMA SCIENTIFICO

Venerdì 28 Aprile 2006

11:30
13:30

SALA A - Europa

Cure di fine vita in ospedale

Moderatori: C. Peruselli (*Biella*)
G. Casale (*Roma*)

- **Fattori determinanti la dignità del morire in ospedale**
M. Gallucci (*Desio, MI*)
- **La morte in ospedale: risultati dello studio EOLO**
F. Toscani (*Cremona*)
- **Cure di fine vita nell'insufficienza cardiaca: l'esperienza dell'Ospedale S. Giovanni Battista di Torino**
A. De Luca (*Torino*)
- **Organizzazione di un progetto per percorsi integrati di cura negli ultimi giorni di vita in ospedale**
S. Grubich (*Roma*)
- **Fine della vita nell'area di emergenza-urgenza**
L. Orsi (*Crema, CR*)

SALA B - Italia

Quale dignità al termine della vita

Moderatori: L. Grassi (*Ferrara*)
R. Labianca (*Bergamo*)

- **Aspetti clinici della dignità nelle Cure Palliative**
L. Grassi (*Ferrara*)
- **Le preferenze del malato dallo studio ELPI**
C. Borreani (*Milano*)
- **Diverse équipes di fronte alla domanda di dignità: risultati di focus group**
M. Lo Russo (*Brescia*)
- **Riflessioni filosofiche sulla dignità del morire**
L. Saita (*Milano*)

13:30
14:30

SALA B - Italia

LUNCH SESSION DOME'P

Dolore Episodico Intenso (DEI): un fenomeno sempre riconoscibile?

Moderatore: A. Caraceni (*Milano*)

14:30
16:30

Sessione Plenaria - SALA A - Europa

Il volontariato in Hospice

Moderatori: F. Crippa Floriani (*Milano*), A. Minetti (*Bergamo*)

- **Aspetti sociologici: dove sta andando il volontariato?** G. Del Mare (*Milano*)
- **Aspetti psicologici: l'importanza della selezione** C. Borreani (*Milano*)

14:30
17:30

Sessione itinerante: **IL PULLMAN DELL'HOSPICE**

I momenti di confronto e di incontro dell'équipe in Hospice

Coordinatori: D. Valenti (*Bologna*), F. Campione (*Bologna*)



SALA C - Verde

Oncologia Medica e Cure Palliative

Moderatori: L. Montanari (*Lugo, RA*)
G. Biasco (*Bologna*)

- **Introduzione:
PaP score e chemioterapia**
L. Montanari (*Lugo, RA*)
- **Evidenze di risposta
alla chemioterapia sulla palliazione
dei sintomi**
 - > **Nella neoplasia polmonare avanzata**
G. Cruciani (*Lugo, RA*)
 - > **Nella neoplasia colon-retto avanzata**
A. Martoni (*Bologna*)
- **Oncologia versus chemioterapia**
O. Bertetto (*Torino*)
- **Si può dare speranza
senza chemioterapia?**
G. Lelli (*Ferrara*)

SALA D - Bianca

Aspetti metodologici nella ricerca sul dolore. Commissione SICP sulla ricerca in Cure Palliative

Moderatori: A. Caraceni (*Milano*)
G. Pari (*Forlì*)

- **Evidence based diagnosis
in Cure Palliative**
F. Bodini (*Verona*)
- **Come si conduce uno studio
in terapia del dolore**
G. Pari (*Forlì*)
- **Evidence based medicine in terapia
del dolore**
D. Tassinari (*Rimini*)
- **Evidence based medicine: i metodi
di assessment e di analisi dei trial
sul dolore**
C. Brunelli (*Milano*)
- **Priorità della ricerca: analisi
dei contributi ai congressi
di Cure Palliative**
G. Miccinesi (*Firenze*)

- **Se non emerge il Dolore Episodico Intenso (DEI)** R. Vellucci (*Firenze*)
- **Intervista al paziente con dolore:
utilizzo di questionari specifici** F. Zucco (*Milano*)

- **Aspetti pratici: Hospice con o senza volontari?** M. Monti (*Milano*)
- **Aspetti medico-legali: i confini dell'integrazione** A. Tognoni (*Milano*)
- **Ruolo del terzo settore: sussidiarietà o creatività?** V. Negri Zamagni (*Bologna*)



PROGRAMMA SCIENTIFICO

Venerdì 28 Aprile 2006

16.40

18.40

SALA A - Europa

**Attività integrative di supporto:
la figura del volontario**

Moderatori: C. Fusco Karmann (*Milano*)
M. Tamburini (*Milano*)

- **Le terapie di con-tatto:
touch therapy**
L. Murru (*Milano*)
- **Suoni da vivere: strategie musicali
in Hospice**
P. Caneva (*Verona*)
- **Le attività espressive:
un modo diverso di parlare**
R. Cini (*Firenze*)
- **L'assistenza al lutto: ti ascolto,
ti parlo, ti incontro**
L. Floridia (*Cormano, MI*)
- **Fisioterapia e terapie occupazionali:
dare un senso al tempo**
L. Treccani (*Brescia*)

SALA B - Italia

**Cure Palliative domiciliari
e medicina generale dall'ADI
all'assistenza in équipe**

Moderatori: P. Lora Aprile (*Brescia*)
G. Romanelli (*Verona*)

- **Cure Palliative in Abruzzo:
la mini-équipe.
Medico di famiglia-infermiere**
P. Pavone (*Pescara*)
- **Cure Palliative a Verona:
dal volontariato strutturato ad un
modello di Assistenza Domiciliare
Integrata**
M. Gastaldo (*Verona*)
- **Cure Palliative a Bologna: ANT,
ospedalizzazione a domicilio e
Medicina Generale**
G. Farabegoli (*Bologna*)
M. Voza (*Bologna*)
- **Cure Palliative in Umbria:
l'integrazione nel sistema delle cure
domiciliari nella AUSL n. 2 di Perugia**
M. Lucentini (*Perugia*)
- **Cure Palliative in Veneto: storia di un
modello integrato di rete**
M. Cancian (*Conegliano Veneto, TV*)

18.50

Assemblea generale SICP - SALA A - Europa

Sabato 29 Aprile 2006

08.00

09.00

SALA A - Europa

MEET THE EXPERT

**Studi qualitativi
(Commissione Ricerca SICP)**

C. Borreani (*Milano*)
G. Miccinesi (*Firenze*)

SALA B - Italia

MEET THE EXPERT

**Direttive anticipate o dichiarazioni
di trattamento? La discussione
della Commissione SICP "cultura
ed etica al termine della vita"**

L. Orsi (*Crema, CR*)
G. Zaninetta (*Brescia*)



SALA C - Verde

Le Cure Palliative nel Sud del Paese

Moderatori: G. Zeppetella (*Caserta*)
G. Trizzino (*Palermo*)

- **I processi di comunicazione nelle cure di fine vita: quali differenze regionali**
M. Attento (*Caserta*), A. Dionisio (*Napoli*)
- **Psicologia e arteterapia in Cure Palliative: influenza della cultura meridionale nei processi di “autonarrazione e racconto” di vissuti personali e familiari**
E. Ciocia (*Caserta*)
- **La formazione in Cure Palliative: l’esperienza della Campania a partire dal 2002**
I. Scalera (*Caserta*)
- **La rete di Cure Palliative in Abruzzo: criticità e realizzazioni**
C. Rebuzzì (*Pescara*)
- **Diffusione delle Cure Palliative nelle Puglie**
E. Gargano (*Bari*)
- **Le Cure Palliative in Calabria**
L. Pecoriello (*Cosenza*)

SALA D - Bianca

Comunicazioni Libere 2

Moderatori: M. Bentivegna (*Ragusa*)
C. De Nicola (*Roma*)

SALA C - Verde

MEET THE EXPERT Sala multisensoriale

A. Welshman (*Roma*)
M. Lo Russo (*Brescia*)

SALA D - Bianca

MEET THE EXPERT Posizionamento del malato e prevenzione delle lesioni da decubito

P. Brugnoli (*Firenze*)
S. Bianco (*Milano*)



PROGRAMMA SCIENTIFICO

Sabato 29 Aprile 2006

09.00

10.45

SALA A - Europa

Nutrizione e idratazione

Moderatori: G. Castagnini (*Merate, LC*)
S. Giordani (*Bologna*)

- **Nutrizione e idratazione in fase avanzata di malattia: analisi del problema**
L. Piva (*Milano*)
- **Indicazioni alla nutrizione artificiale basate sull'evidenza**
F. Bozzetti (*Prato*)
- **Indicazioni all'uso degli integratori per via orale basate sull'evidenza**
F. D'Andrea (*Novara*)
- **Risultati di uno studio multicentrico lombardo sull'idratazione a fine vita**
R. Speranza (*Milano*)
- **La gestione infermieristica della nutrizione**
S. Ambrosi (*Torino*)

10.45

11.30

11.30

13.30

VISITA AI POSTER - Foyer Italia - Discussant: M. Musi (*Aosta*)

La sedazione palliativa o terminale

Moderatori: R. Bortolussi (*Udine*)
R. Speranza (*Milano*)

- **Stato dell'arte nella clinica**
M. Maltoni (*Forlì*)
- **La gestione infermieristica**
B. Plumeri (*Tortona*)
- **Stato dell'arte nel dibattito bioetico**
L. De Caprio (*Caserta*)
- **Stato dell'arte nel dibattito giuridico**
S. Canestrari (*Bologna*)
- **Questioni aperte in bioetica**
P. Cattorini (*Varese*)

13.30

14.30

SALA B - Italia

Trattamento del dolore e ricerca di base: una mediazione possibile?

Moderatori: U. Colonna (*Latisana, UD*)
R. Silvestrini (*Milano*)

- **Il significato della ricerca traslazionale in Cure Palliative**
D. Tassinari (*Rimini*)
- **I meccanismi fisiopatologici della resistenza ai farmaci oppiacei: basi razionali ed evidenze sperimentali**
S. Candeletti (*Bologna*)
- **Gli oppiacei nel trattamento farmacologico del dolore da cancro: recenti acquisizioni di farmacogenetica**
P. Romualdi (*Bologna*)
- **Nuovi target molecolari per nuovi farmaci potenzialmente analgesici**
O. Corli (*Milano*)
- **Oppioidi e immunità**
C. Aurilio (*Napoli*)

La comunicazione sociale e il ruolo delle istituzioni

Moderatori: F. Palumbo (*Roma*)
G. Locatelli (*Milano*)

- **I programmi regionali di comunicazione**
M. Spizzichino (*Roma*)
- **La diffusione delle Cure Palliative il percorso dell'Emilia-Romagna**
E. Marri (*Bologna*)
- **Comunicare le Cure Palliative: l'esperienza della regione Piemonte**
R. Ferraris (*Torino*)
- **Un'impresa difficile: le Cure Palliative alla prova della comunicazione**
M. Marzano (*Bergamo*)

LUNCH



SALA C - Verde

Comunicazioni Libere 3

Moderatori: V. Menardo (*Cuneo*)

L. Di Cristina (*Castelvetrano, TP*)

SALA D - Bianca

Comunicazioni Libere 4

Moderatori: M.G. Mandras (*Olbia*)

A. Favilli (*Narni, TR*)

Noi delle Cure Palliative, chi siamo, come siamo, dove andiamo

Moderatori: O. Corli (*Milano*)

M.G. Marini (*Milano*)

- **Studio O.I.C.P. 2005-6: analisi strutturale delle risorse umane delle Cure Palliative**
O. Corli (*Milano*)
- **Studio O.I.C.P. 2005-6: etnografia delle Cure Palliative attraverso la fiaba**
M.G. Marini (*Milano*)
- **Vent'anni di un gruppo storico di eccellenza**
L. Valera (*Milano*)
- **Lo stato di salute di organizzazioni professionali a confronto: Cure Palliative, sanità e altre imprese**
G. Andreoli (*Milano*)

Le Cure Palliative per la demenza

Moderatori: V. Bonito (*Bergamo*)

C.A. Defanti (*Milano*)

- **Il trattamento dei disturbi comportamentali: i limiti del trattamento farmacologico**
C.A. Defanti (*Milano*)
- **Il trattamento non farmacologico dei disturbi comportamentali**
R. Perelli Cippo (*Abbiategrasso, MI*)
- **Vivere la memoria e la realtà: la cura nelle fasi finali della demenza**
S. Vitali (*Abbiategrasso, MI*)
- **Le decisioni di limitazione dei trattamenti nelle fasi avanzate della demenza**
G.D. Borasio (*Monaco di Baviera*)



PROGRAMMA SCIENTIFICO

Sabato 29 Aprile 2006

14.30
16.30

SALA A - Europa

Formazione in Cure Palliative: a che punto siamo - Tavola rotonda

Cordinatori: D. Amadori (*Forlì*)
F. Zucco (*Milano*)

F. Zucco (*Milano*)
Presidente SICP

G.D. Borasio (*Monaco di Baviera*)
Professore di Medicina Palliativa all'Università di Monaco di Baviera

G. Cetto (*Verona*)
Professore di Oncologia Master di Cure Palliative Università di Verona

A. Silvestro (*Udine*)
Presidente IPASVI

R. Tufano (*Napoli*)
Presidente SIAARTI

SALA B - Italia

AIDS e Cure Palliative

Moderatori: A. Zambelli (*Milano*)
G. Moscatelli (*Abbiategrasso, MI*)

- **La fase terminale in AIDS: bisogni, sintomi, terapie**
G. Moscatelli (*Abbiategrasso, MI*)
A. Zambelli (*Milano*)
- **I farmaci antiretrovirali, quanti, quali e quando sospenderli**
G. Guaraldi (*Modena*)
- **Bisogni fisici relazionale, misure di prevenzione e infettività**
K. Mangiaroti (*Abbiategrasso, MI*)
- **La rete extraospedaliera: case alloggio, Hospice, assistenza domiciliare**
L. Rancilio (*Milano*)

16.40

Riunione del Direttivo Nazionale SICP con i Coordinatori/Corrispondenti Regionali
SALA B - Italia

Corso Infermieri Avanzato - Sala Azzurra

14.00
18.30

SALA Azzurra A

Come iniziare una ricerca infermieristica in Cure Palliative

Coordinatori: M. Lo Russo (*Brescia*)
A. Welshman (*Roma*)

14.00 - 14.45

- **Metodologia della ricerca scientifica applicata alla professione infermieristica**

14.45 - 16.00

- **Simulazione elaborazione di un progetto di ricerca - livello base I**

16.00 - 16.30

- **Condivisione con l'esperto: difficoltà tecniche e operative**

16.30 - 17.00

- **Simulazione elaborazione di un progetto di ricerca - livello base II**

17.00 - 17.15

- **Fine lavori e condivisione con l'esperto**

SALA Azzurra B

Algoritmi per la gestione manageriale

Coordinatori: A. Welshman (*Roma*)
M. Lo Russo (*Brescia*)

14.00 - 14.45

- **L'evoluzione e il cambiamento del management. Il management della complessità**

14.45 - 16.00

- **Il project management delle risorse umane. Il ruolo del manager leader**

16.00 - 16.30

- **La gestione del rischio clinico**

16.30 - 17.00

- **Condivisione con l'esperto. Difficoltà tecniche e operative**

17.00 - 18.30

- **Lavoro di gruppo con presentazione di report finale**



SALA C - Verde

Ruolo dei cannabinoidi in Cure Palliative

Moderatore: F. Formaglio (*Milano*)
W. Raffaelli (*Rimini*)

- **Cannabinoidi aspetti farmacologici e analgesia**
T. Rubino (*Busto Arsizio, VA*)
- **Quali evidenze cliniche per l'uso in Cure Palliative**
F. Formaglio (*Milano*)
- **Prospettive della ricerca clinica**
R. Cerbo (*Roma*)
- **Epidemiologia, aspetti medico-legali e pratici**
F. Crestani (*Rovigo*)

SALA D - Bianca

Corso Base Infermieri

Cordinatori: A. Welshman (*Roma*)
B. Plumeri (*Tortona*)

14.30 - 18.40

- Presentazione del Corso
- **Introduzione alle Cure Palliative**
B. Plumeri (*Tortona*)
- **L'organizzazione in Italia delle Cure Palliative**
E. Malinverni (*Torino*)
- **I risvolti clinici nelle Cure Palliative**
R. Marson (*Aviano*)
- **I risvolti etici nelle Cure Palliative**
F. Maina (*Verona*)
- Compilazione del questionario di apprendimento
- Conclusione

SALA Azzurra C

Gestione dei farmaci: incompatibilità/equianalgesia e scelta delle vie di somministrazione

Coordinatore: F. Fabbrini (*Firenze*)

14.00 - 14.45

- **Incompatibilità equianalgesica: definizione e orientamenti per l'infermiere - la responsabilità nel processo di somministrazione**

14.45 - 16.00

- **Produzione di scheda di somministrazione dei farmaci in riferimento ad un protocollo condiviso, indicatori di risultato e di processo**

16.00 - 16.30

- **Condivisione con l'esperto: difficoltà tecniche e operative**

16.30 - 17.15

- **Vie di somministrazione: identificazione specifica, adeguatezza e istanze etiche di riferimento**

SALA Azzurra D

Gestione dell'équipe nei momenti difficili

Coordinatore: C. Franceschini (*Bologna*)

14.00 - 14.15

- **Brainstorming, valutazione conoscenze pregresse**

14.15 - 14.45

- **Costituzione dell'équipe con osservatori esterni e osservatori partecipanti**

14.45 -15.15

- **Confronto con l'esperto**

15.15 -16.15

- **Lavoro di gruppo**

16.15 -16.45

- **Confronto con l'esperto**

16.45 -17.15

- **Apprendimento dall'esperienza: presentazione dei concetti teorici a supporto di quanto esperito**



COMUNICAZIONI LIBERE

Giovedì 27 Aprile 2006

Venerdì 28 Aprile 2006

SALA D - Bianca 11.30 - 13.30

Nutrizione, idratazione e trasfusioni ruolo delle terapie causali

Moderatori: L.F. Nardi (*Macerata*)
C. Tempestini (*Firenze*)

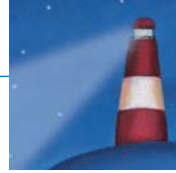
- **Idratazione a fine vita e sede del tumore: studio multicentrico su 519 malati in Lombardia**
M. Damini
- **L'idratazione in Cure Palliative domiciliari: alcune considerazioni sugli ultimi 15 giorni di vita**
I. Pinna
- **Valutazione dello stato funzionale in Cure Palliative: è davvero il KPS il gold standard? Studio pilota di comparazione con A-KPS e PPS**
F. Bordin
- **Stato nutrizionale e consumo alimentare in pazienti con neoplasia avanzata**
G. Bovio
- **Problematiche nutrizionali in Cure Palliative: la realtà meridionale**
P. Carideo
- **Trattamento integrato dell'anoressia/cachessia neoplastica e dello stress ossidativi: studio di fase II e di fase III**
G. Mantovani
- **Trasfusioni di emoderivati in pazienti terminali in ospedalizzazione domiciliare oncologica**
R. Perin
- **Chemioterapia Palliativa e Cure Palliative**
L. Ricchetti
- **Radioterapia accelerata nel carcinoma pancreatico localmente avanzato: effetto antalgico**
F. Maurizi
- **La radioterapia di palliazione: sua importanza e difficoltà applicative nel programma Hospice**
A. Turriziani
- **AIDS e Cure Palliative nell'era delle terapie antiretrovirali altamente attive (HAART)**
M. Fantoni

SALA D - Bianca 16.40 - 18.40

Dolore e terapie farmacologiche dei sintomi

Moderatori: M. Bentivegna (*Ragusa*)
C. De Nicola (*Roma*)

- **Il dolore fisico negli ultimi 3 mesi di vita dei pazienti oncologici. Risultati dallo studio ISDOC**
M. Beccaro
- **La percezione del dolore nei bambini dai 3 ai 7 anni: un'indagine pilota dell'A.R.T. in alcune scuole materne ed elementari**
S. Repetti
- **Ossicodone a rilascio controllato nella modulazione del dolore oncologico**
M.C. Pace
- **Utilizzo degli oppiacei nei diversi setting di cura: appropriatezza di trattamento**
M. Sofia
- **Buprenorfina transdermica nel trattamento del dolore da cancro: la nostra esperienza**
V. Guardamagna
- **Attività di gabapentin nel tenesmo rettale: studio preliminare**
A. Cozzolino
- **Ketamina ed agopuntura: proposta di protocollo**
A. Liotta
- **Polimorfismo genetico del trasportatore della serotonina e delle monoamminoossidasi e risposta agli antidepressivi SSRI in pazienti neoplastici terminali**
M. Capozzo
- **Il tetracosactide acetato può migliorare la cenestesi? Studio prospettico**
F. Garetto
- **Gli eventi avversi come fattori predittivi della "sensazione dolorosa" nei pazienti anziani**
G.C. Giuliani
- **Cure Palliative in Neuro-Oncologia. Terapie di supporto nella fase terminale in 177 pazienti assistiti domiciliariamente**
A. Pace



Sabato 29 Aprile 2006

SALA C - Verde

9.00 - 10.45

La famiglia

Moderatori: V. Menardo (*Cuneo*)
L. Di Cristina (*Castelvetrano, TP*)

- **Lavorare con le famiglie in Hospice: le diverse interpretazioni di un'unica storia**
F. Azzetta
- **Divenire caregiver di riferimento**
A. Cozzi
- **I tratti di personalità del caregiver difficile: studio pilota di identificazione attraverso test 16 PF di Cattell**
F. Ceci
- **Ruolo della famiglia nell'assistenza domiciliare e in Hospice: confronto del grado di motivazione del caregiver**
A. Ghaderi
- **Il primo colloquio in Cure Palliative**
G. Quadraruopolo
- **Guida come supporto alla famiglia nella somministrazione dei farmaci analgesici ed adiuvanti**
L. Milella
- **Gruppi di sostegno al lutto: i primi 4 anni di esperienza**
C. Bert
- **Consapevolezza ed accettazione dello stadio avanzato di malattia alla fine della vita**
A. Bovero
- **La consapevolezza del paziente oncologico: studio di valutazione infermieristica**
P. Vacondio
- **Conoscenze e aspettative del paziente e del caregiver in UOCP: implicazioni di cura**
A. Giardini
- **L'impiego di un questionario di soddisfazione destinato ai familiari dei pazienti assistiti: l'esperienza condivisa della U.O.C.P. A.S.L. 12 di Biella e della fondazione F.A.R.O. di Torino**
G. Gallo

SALA D - Bianca

9.00 - 10.45

Bisogni spirituali, etici e sedazione terminale. Percorso di cura.

Aspetti tecnologici e formativi

Moderatori: M.G. Mandras (*Olbia*)
A. Favilli (*Narni, TR*)

- **Gli orientamenti in materia di "direttive anticipate" presenti in Europa**
P. Delbon
- **Sedazione palliativa tra confusione terminologica e sovrastima statistica: esperienze domiciliari**
A. Cozzolino
- **La sedazione terminale nelle Cure Palliative**
M. Silvaroli
- **La sedazione palliativa in Hospice: l'esperienza di Ferrara**
P. Malagoli
- **I confini tra sedazione ed eutanasia: la percezione in operatori sanitari non operanti in Cure Palliative**
C. Ritossa
- **Studio pilota sulla prevenzione della richiesta eutanasi**
V. Tambone
- **Modellazione del percorso di cura di un paziente in assistenza domiciliare**
A. Matta
- **...Come potrà assisterlo qui, a casa, fino alla fine?**
M. Montermini
- **Dove si devono assistere bambini e adolescenti in fase terminale per neoplasie? Esperienze dell'U.O. Pediatria dell'Istituto Tumori di Milano**
F. Fossati-Bellani
- **Collegamento in video conferenza tra Hospice di Ferrara e Rimini per la second opinion in Cure Palliative: primo esempio in Italia**
A. Sciacca
- **Dalla Sardegna un progetto per la creazione di una rete di servizi sanitari e sociali per l'assistenza domiciliare integrata**
S. Ravagli
- **Il ruolo della teleassistenza con telemedicina nelle Cure Palliative della fase terminale**
A. Vignali



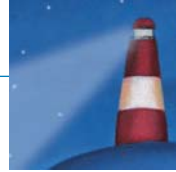
Foyer Italia

10.45 - 11.30

Discussant: M.T. Roy (*Genova*)

Dolore-farmaci-sintomi-procedure terapeutiche e qualità della vita

- 1 Dolore oncologico: si può fare di più
V. Ballarini
- 2 La gestione del dolore nel bambino oncologico: una valutazione preliminare
V. Ballarini
- 3 Valutazione del dolore in pazienti con metastasi ossee da npl solida o mieloma in terapia con zolendronato. Studio osservazionale
M. Montanari
- 4 Verso un ospedale senza dolore: l'esperienza della UCPTD Azienda Ospedaliera G. Salvini di Garbagnate Milanese
M. Sofia
- 5 L'ospedale senza dolore: il COSD del Presidio Sanitario Gradenigo di Torino
S. Grigolo
- 6 Cure Palliative e terapia del dolore nel paziente anziano non oncologico in un setting domiciliare
S. Silvestro
- 7 Ossicodone cloridrato nel controllo del dolore in paziente oltre 65 anni
R. Naso Marvasi
- 8 Studio pilota sull'utilizzo di ossicodone: dati preliminari in Sicilia
E. Vassallo
- 9 Switch verso ossicodone da altri regimi terapeutici: risultati preliminari su 10 pazienti
F. Motta
- 10 Fentanyl transdermico + morfina orale a rilascio immediato: valutazione di efficacia e tollerabilità in 150 outpatients
C. Caroti
- 11 Buprenorfina transdermica nel dolore oncologico
R. Marino
- 12 Attività del tramadolo per via orale nel controllo della dispnea nei pazienti oncologici terminali non in trattamento con oppioidi
M. Salerno
- 13 Rotazione degli oppiacei: un caso clinico complesso
D. Ghiringhelli
- 14 La terapia con acido zoledronico in regime di assistenza domiciliare. Dati preliminari
B. Poggi
- 15 Studio osservazionale della combinazione di medrossiprogesterone acetato (MPA) e darbepoetina in pazienti con cachessia neoplastica e fatigue syndrome
S. Cataldo
- 16 Studio tollerabilità artrosilene s.c.
C. Dal Mosso
- 17 Analisi del consumo sul territorio nazionale e regionale dei farmaci oppioidi e fans: confronto tra due semestri 2004-2005
G. Belfiore
- 18 L'impatto della dispnea nei pazienti affetti da k polmone in trattamento chemioterapico: studio multicentrico
M.M. Demichelis
- 19 Trattamento della mucosite-case report
B. Samolsky-Dekel
- 20 Prevalenza di sintomi gastrointestinali e alimentari in pazienti con neoplasia avanzata
G. Bovio
- 21 Screening del rischio nutrizionale in un reparto di oncologia medica
C. Budicin
- 22 Nutrizione artificiale domiciliare: l'esperienza della Ausl di Cesena
E. Giaquinto
- 23 L'alimentazione del paziente in Hospice: l'attenzione al particolare
G. Garuti
- 24 Valutazione e trattamento palliativo della disfagia nel paziente domiciliare cronico e oncologico - intervento educativo al paziente ed al caregiver
L. Fontana
- 25 Studio descrittivo prospettico sulla stipsi nei pazienti oncologici in trattamento chemioterapico
S. Pellachin
- 26 La peculiarità nella palliazione nei sarcomi: (1) storia naturale e dati di letteratura
F. Garetto



- 27 La peculiarità nella palliazione nei sarcomi: (2) confronto fra casistiche in ospedale e a domicilio
F. Garetto
- 28 Leucemia acuta nell'anziano: esperienza di assistenza domiciliare (1992-2005)
C. Casini
- 29 Chemioterapia (CT) palliativa e sintomi nei pazienti (PTS) in Cure Palliative
L. Ottolini
- 30 Gli ultimi giorni di vita e la chemioterapia (CT)
L. Ottolini
- 31 Urgenze domiciliari in Cure Palliative
P. Ciucarilli
- 32 Confronto tra depressione e fatiche in soggetti oncologici anziani in fase terminale
G. Lissandro
- 33 I disturbi del sonno nel paziente oncologico: prevalenza e fattori correlati
E. Settimio
- 34 "L'ansia" quale aiuto dalle terapie complementari
M. Ghelardi
- 35 Studio sulla depressione nei malati terminali
V. Montrone
- 36 L'astenia: un'interferenza nella qualità di vita del paziente in fase avanzata di malattia. Quale valutazione e quali possibilità di trattamento?
F. Marroni
- 37 La partecipazione dell'équipe all'audit multidisciplinare tramite POS: criticità e identificazione delle strategie di miglioramento in un'esperienza monocentrica pluriennale
F. Ceci
- 38 Valutazione della sofferenza e del malessere psicosociale in pazienti oncologici in regime di day hospital. Alcuni dati preliminari
L. Marchesoni
- 39 Accessi venosi nelle Cure Palliative
F. Fruscella
- 40 Posizionamento ecoguidato a due operatori di cateteri venosi centrali (CVC) in pazienti onco-ematologici
R. Bertè
- 41 Collaborazione tra infermiere e paziente nella gestione del Groshong
I. Ventimiglia
- 42 La via femorale nelle procedure di implantologia dei sistemi venosi centrali
D. Righetti
- 43 Studio prevenzione cadute accidentali
D. Bima
- 44 Vertebroplastica: terapia del dolore nelle lesioni vertebrali
M. Dragani
- 45 Cure Palliative e tecnologie avanzate: un paradosso?
R. D'Amico
- 46 Problemi fisici ed emozionali in pazienti oncologici in regime di day hospital
L. Marchesoni
- 47 La qualità di vita: esperienza e valutazione di due scale
N. Balletto
- 48 The quality of the life: a new medical philosophy linked with bioethical and psycho-social problems
F. Buda
- 49 The quality of life among "disease centred and patient centred model" of the oncological patient
F. Buda
- 50 Terapia anticipata personalizzata: prevedere, preparare, proteggere
M. Bodini
- 51 "Voglio trovare un senso a questa vita..." (V. Rossi). Il bisogno spirituale nel malato oncologico: dati iniziali di una ricerca con utilizzo dello Spir
C. Ritossa
- 52 Gli scogli nella relazione con il paziente: percorsi di bioetica
A.L. Frigo
- 53 Cicely Saunders e l'eutanasia
N. D'Abbiere
- 54 La comunicazione personalizzata della diagnosi di neoplasia mammaria
M. Rovetta
- 55 La consapevolezza del paziente oncologico: studio di valutazione infermieristica
P. Vacondio



COMUNICAZIONI POSTER

Giovedì 27 Aprile 2006

- 56** Probabilità di sopravvivenza (PAP SCORE) e sopravvivenza effettiva (osservata): corrispondenze e divergenze
S. Zuliani
- 57** I bisogni del paziente oncologico. Valutazione comparativa in un reparto a gestione infermieristica
N. Planamente
- 58** Prendersi cura degli altri e prendersi cura di sé: il counseling nelle Cure Palliative
P.G. Monformoso
- 59** Gruppo di Auto Mutuo Aiuto "in cerchio" di Bergamo per persone che vivono e condividono la malattia oncologica
A. Terzi
- 60** Nuovi analgesici derivati da neurotrasmettitori endogeni per il trattamento del dolore cronico in malati terminali
F. Squassabia

La sedazione

- 61** La sedazione palliativa in assistenza domiciliare
S. Bozzoni
- 62** Sedazione terminale: studio prospettico sulla sedazione del malato terminale con sintomi refrattari in Hospice
E. Spoldi
- 63** La sedazione palliativa: un anno di esperienza nell'Hospice di Castel San Pietro Terme
A. Dagustin
- 64** Progetto di ricerca sulla sedazione terminale - area psicologica
V. Bassolino

Venerdì 28 Aprile 2006

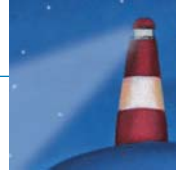
Foyer Italia

10.45 - 11.30

Discussant: S. Selmi (*Rovereto, TN*)

Lutto, morte e morire

- 65** Servizio di assistenza alle famiglie in lutto
M. Carlini
- 66** Il counseling nell'ambito dell'elaborazione del lutto nei reparti di Cure Palliative
A. Travaglini
- 67** La consapevolezza nel processo di lutto: i gruppi AMA come strumento
C. Ritossa
- 68** Incidenza di lutto patologico in familiari di pazienti oncologici terminali: uno studio di screening
L. Lombardo
- 69** Imparare a dirsi addio
E. Adler Segre
- 70** Consapevolezza, ansia ed età del malato terminale in Hospice in prossimità della morte
L. Castellani
- 71** L'angoscia di un genitore in fase terminale nel dover lasciare i figli in età scolare
G. Lissandrello
- 72** Storie di pazienti oncologici che muoiono e dei curanti che li accompagnano: uno studio qualitativo sul mondo interno degli psicologi
I. Fossati
- 73** Il vissuto di morte nel paziente oncologico: una ricerca qualitativa
S. Stella
- 74** Morire in Hospice
S. Belloli
- 75** Il bambino di fronte alla morte e al lutto
D. Sacconi
- 76** La comprensione della morte: un percorso di formazione con gli insegnanti delle scuole medie inferiori e superiori
M. Giovanelli
- 77** Verrà la morte e avrà i tuoi occhi
G. Tubere
- 78** Gli atteggiamenti mentali e gli aspetti emozionali suscitati dall'evento morte
V. Montrone



- 79** Mortalità domiciliare, ospedaliera e percentuale dei giorni trascorsi in ospedale negli ultimi 42 giorni di vita del paziente oncologico. Cosa è cambiato nel distretto della Vallagarina (Trento) con l'attivazione di un servizio di ADI Cure Palliative
A. Fedrizzi

La famiglia

- 80** Valutazione di gradimento da parte dei familiari di un servizio di ADI Cure Palliative
A. Fedrizzi
- 81** L'accoglienza psicologica familiare in Cure Palliative: esperienza di un percorso in UF CP- Ospedale di Livorno
M. Andreini
- 82** Un programma di informazione e sostegno per pazienti e famigliari: il tavolo della famiglia
F. Solari
- 83** La consapevolezza del paziente nella relazione col caregiver: un focus group di familiari
P. Bestonso
- 84** Famiglie multiproblematiche: quanto il caregiver costituisce una barriera all'assistenza domiciliare
M. Cardone
- 85** Assistenti familiari a domicilio
T. Palomera Ruiz

Modelli organizzativi ed esperienze (Hospice, assistenza domiciliare e rete di Cure Palliative)

- 86** L'assistenza al malato oncologico terminale in un contesto metropolitano: ipotesi di modello
S. Bordoni
- 87** Ospedalizzazione prolungata e ricoveri ripetuti di pazienti con malattia cronica in fase terminale: dimensioni del problema ed ipotesi di modello organizzativo
D. Di Viesti
- 88** Modello Hospice della regione Lazio e ruolo del caregiving familiare nella scelta assistenziale: esperienza di 4 anni di attività
A. Turriziani

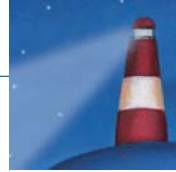
- 89** Il progetto Cascina Brandezzata (Fondazione Lu.V.I. Onlus)
R. Ditaranto
- 90** Una rete ... smagliata!
M. Fioravanti
- 91** An Hospice is born...
E. Sedlar
- 92** Hospice: bisogno e difficoltà nella comunicazione esterna
F. Azzetta
- 93** Fattori che influenzano la segnalazione del paziente oncologico in un programma Hospice
A. Scopa
- 94** Analisi della degenza in Hospice su 1156 pazienti ricoverati
C. Cacioppo
- 95** Analisi dei ricoveri in ospedale ed in Hospice su 218 pazienti in assistenza domiciliare
L. Casiraghi
- 96** Prendersi cura: intervento riabilitativo nei pazienti oncologici ricoverati nell'Hospice "S. Domenico" di Lugo (RA)
M. Costa
- 97** Hospice ospedaliero di Modena: attività del triennio 2003-2005
D. Dini
- 98** L'Hospice Madre Teresa di Calcutta: come cambia l'assistenza al malato terminale nella regione Molise
C.A. Travaglini
- 99** Regione Molise: la nascita dell'Hospice Madre Teresa di Calcutta
C.A. Travaglini
- 100** Modello organizzativo Hospice Loreto (AN)
P. Allegrezza
- 101** L'Hospice di Ferrara: bilancio dei primi quattro anni di esperienza
P. Malagoli
- 102** Miti, mode e miraggi del malato oncologico: esperienza preliminare dell'Hospice di Ferrara in terapie complementari (nurturing touch)
I. Ferri
- 103** "C'era una volta un corvo... l'Hospice e i suoi personaggi"
F. Mosso



COMUNICAZIONI POSTER

Venerdì 28 Aprile 2006

- 104** Domanda di cure e cura della domanda: esperienze di équipe in Hospice
P. Grifo
- 105** L'accoglienza del malato in Hospice: una prospettiva integrata. La nostra esperienza
R. Scalia
- 106** Progetto pilota Hospice Azienda Ospedaliera Valtellina e Valchiavenna: più vicino ai cittadini in provincia di Sondrio
D. Valenti
- 107** Hospice Arnas Civico di Palermo, dati sul primo anno di attività
R. Gallin
- 108** Assistenza domiciliare oncologica nel distretto sanitario di Faenza: resoconto di un anno di attività
A. Gambi
- 109** Analisi della struttura organizzativa degli erogatori del servizio di AD
V. Borsani
- 110** Il servizio sanitario domiciliare distrettuale e l'Hospice la Valle del Sole: una rete di continuità assistenziale
F. Mongardini (M. Olivieri)
- 111** La consapevolezza di malattia nel paziente in Hospice
J. Andruccioli
- 112** L'attività dell'ODO nel basso Molise: efficacia, limiti e prospettive
C. Travaglini
- 113** L'assistenza palliativa domiciliare in regime di rapporto convenzionale tra Azienda USL 6 Palermo e Samot Onlus nel 2005
G. Dali
- 114** Cure oncologiche specifiche domiciliari in un programma di ospedalizzazione territoriale (S.T.): l'esperienza dell'Ospedale Galliera di Genova
C. Caroti
- 115** Assistenza domiciliare e luogo di morte. Quale relazione? Analisi su 100 casi
N. Balletto
- 116** A.V.D. una scelta prevalentemente sociale
D. Saccani
- 117** Assistenza al malato oncologico terminale: dal domiciliare all'Hospice
P. Piacentino
- 118** Verso il Day-Hospice? La tipologia dei pazienti in Cure Palliative in Day-Hospital (DH)
P. Salisburgo
- 119** L'appropriatezza dell'invio: analisi della casistica dall'ambulatorio ai servizi di Cure Palliative
F. Garetto
- 120** Le Cure Palliative nel dipartimento oncologico di Ivrea (TO)
G. Bersano
- 121** L'A.N.A.P.A.C.A. e le Cure Palliative
G. Bersano
- 122** Progetto Cure Palliative e rapporto costo-beneficio (dall'ADI-all'AD specialistica di 2° livello-all'Hospice)
E. Vassallo
- 123** Presa in carico e ultima settimana di vita: analisi delle differenze
L. Riva
- 124** Cambiamenti indotti dalla attivazione di una unità di Cure Palliative in una ULSS di montagna di piccole dimensioni
G. Gobber
- 125** La rete delle Cure Palliative nell'azienda U.S.L. di Imola
D. Galeotti
- 126** La qualità nelle Cure Palliative a Livorno
E. Quagli
- 127** La consegna domiciliare degli ausili ai pazienti in Cure Palliative. Integrazione SSN-Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori nella ASL 10 Firenze zona sud-est
M. Piazza
- 128** Centrale operativa Cure Palliative e domiciliarità
M.G. Capello
- 129** Medici curanti opinano sulle Cure Palliative domiciliari. Risultati di uno studio realizzato nella zona Mugello (FI)
M. Mannocci Galeotti
- 130** L'attività dell'UCPTD dell'Azienda Ospedaliera G. Salvini di Garbagnate Milanese
V. Reina



- 131** Attività dell'UCP di Pistoia nell'anno 2005
L. Lavacchi
- 132** Le Cure Palliative nell'area nord di Basilicata: assetto organizzativo e bilancio dei primi anni di attività
G. Corona
- 133** Le UCP in Italia: copertura del bisogno, caratteristiche della popolazione seguita e soddisfazione del caregiver. Risultati dallo studio ISDOC
M. Beccaro
- 134** Le Cure Palliative in un ospedale multispecialistico. Il servizio di consulenza
L. Viganò
- 135** Continuità di cura: rete di Cure Palliative oncologiche, Lugo AUSL Ravenna
M. Montanari
- 136** Medicina di base e medicina palliativa specialistica: integrazione assistenziale in un modello di rete di Cure Palliative
B. Poggi
- 137** Continuità assistenziale e Cure Palliative (CP): l'esperienza dell'oncologia territoriale nell'area sud-AUSL Bologna
C. Calandri
- 138** Collaborazione tra AVAPO (Onlus) ed ente pubblico: un servizio integrato al paziente in ospedalizzazione domiciliare
S. Bullo
- 139** Gruppi al confine: un modello di lavoro integrato
L. Casarino
- 140** L'unità Hospice-Cure Palliative di Rimini. Modello organizzativo e dati preliminari di attività
M. Fantini
- 141** Valutazione della qualità del servizio di assistenza domiciliare integrata di Cure Palliative reso dalla SAMOT
T. Piccione
- 142** La documentazione clinica integrata: uno strumento infermieristico per una risposta integrata
F. Moggia
- 143** Dal DH al CP: i bisogni percepiti, studio pilota
M. Musso
- 144** Piano urbano - le cure intermedie tra ospedale e territorio nella città di Milano. Cure Palliative per pazienti oncologici terminali
S. Liggeri
- 145** Tra medicina oncologica e terapia palliativa: un'esperienza di integrazione
C. Moro
- 146** Qualità dell'assistenza ai malati terminali nella provincia di Chieti: report
G. Belfiore



COMUNICAZIONI POSTER

Sabato 29 Aprile 2006

Foyer Italia

10.45 - 11.30

Discussant: M. Musi (*Aosta*)

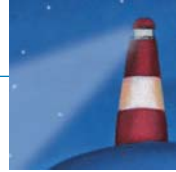
Gli operatori

- 147** L'infermiere di riferimento in Cure Palliative
M. Ghelardi
- 148** La ricerca infermieristica nelle Cure Palliative
M. Bernardi
- 149** L'infermiere e la dimensione spirituale della persona malata e morente
A. Zanolini
- 150** Noi fisioterapisti nell'équipe Hospice: "Dove inizia e termina la riabilitazione nelle Cure Palliative?"
S. Giannini
- 151** Riflessioni di un volontario dopo un anno e mezzo di servizio all'Hospice
Associazione Presenza Amica
- 152** L'importanza del volontario nell'integrare l'assistenza sanitaria domiciliare del paziente oncologico
S. Bullo
- 153** Strumenti di self help per l'operatore di base e il volontario delle Cure Palliative: per non "bruciarsi", accompagnando...
E. Cofrancesco
- 154** Il ruolo del formatore nelle Cure Palliative
L. Tagliaferri
- 155** Ruolo dell'O.S.S. in Hospice: "comunicazione e aspetti relazionali"
E. Cogo
- 156** Quale medico per il futuro?
L. Biagetti
- 157** Valore strategico del senso di appartenenza all'istituzione
B. Rizzi
- 158** Influenza della struttura sull'attività degli operatori e sull'accoglienza e il comfort dei pazienti
N. Samorini
- 159** Valutazione dei fattori che influenzano lo stress lavorativo percepito in una unità di Cure Palliative domiciliari
F. Bordin

- 160** Reperibilità notturna e festiva: tutela del paziente tutela degli operatori
A. Colombo

La formazione e medical humanities

- 161** Il progetto Blended E-learning del master in Cure Palliative al termine della vita dell'Università degli Studi di Milano
R. Ditaranto
- 162** L'animazione culturale nelle Cure Palliative. L'esperienza di un Centro studi e documentazione
A. Malighetti
- 163** Padi parole discrete - percorso di formazione per gli studenti delle scuole medie inferiori e superiori
L. Tagliaferri
- 164** L'Hospice come luogo di formazione e didattica
M. Matzeu
- 165** 1996-2006: dieci anni di attività culturale e formativa accanto ad un Hospice
A. Malighetti
- 166** La formazione psicologica (psicooncologia) e le Cure Palliative. Una nuova esperienza all'Avoprorit
B. Agnetti
- 167** ITINERA.R.T. cammin viaggiando con l'A.R.T. nel mondo dell'Hospice e delle Cure Palliative
C. Marenghi
- 168** Il contributo dell'Hospice La Valle del Sole nella formazione degli operatori socio sanitari
R. Sabini
- 169** L'attività di tutorato clinico in Hospice
S. Gurioli
- 170** Parlando di Polmone... per parlare di persona
A.L. Frigo
- 171** Formazione sul campo: studio nonprofit in Hospice. Trattamento farmacologico della stipsi nel paziente oncologico in terapia con oppioidi maggiori
C. Pittureri



- 172 Il senso del limite**
G. Bacchini
- 173 È necessaria una formazione spirituale per gli operatori in Cure Palliative?**
C. Ritossa
- 174 Un'esperienza di musicoterapia presso l'Hospice della Azienda Istituti Ospitalieri di Cremona**
D. Giannunzio
- 175 Il movimento alla fine della vita**
M. Vacchero
- 176 L'approccio multidisciplinare alla persona sofferente: "La gestualità che lenisce"**
S. Lo Basso
- 177 Il vuoto delle parole, il suono del silenzio, l'emozione del tocco: percorsi nella comunicazione**
S. Ravetti
- 178 Il corpo che cura**
M. Vacchero
- 179 Emozioni e parole: le parole giuste che spesso non troviamo. Uno strumento per l'équipe.**
F. Azzetta
- 180 Quando le parole non bastano. "La condivisione come teatro di emozioni"**
L. Caligiani
- 181 Cure di fine vita: il counseling e il tocco affettivo/assertivo a sostegno del morente**
P.G. Monformoso
- 182 Umanizzazione dell'assistenza: le associazioni nonprofit. L'associazione REF (ricerca, educazione e formazione per la qualità della vita dell'ammalato), Milano**
E. Cofrancesco
- 183 Il lavoro in équipe nell'Hospice S. Raffaele di Velletri (RM): la nostra esperienza**
M. Cenfonti
- Strumenti di misurazione dei sintomi e della qualità di vita**
- 184 Validazione di uno strumento che misura le conoscenze e gli atteggiamenti degli infermieri italiani relativi alla gestione del dolore**
G. Catania
- 185 Traduzione, adattamento e validazione del Palliative Care Outcome Scale (POS) in lingua italiana**
M. Beccaro
- 186 L'utilizzo delle STAS nella valutazione della consapevolezza di prognosi**
C. Ritossa
- 187 La somministrazione della V.A.S. a tutti i pazienti inseriti in ADI 3 nella provincia di Modena**
P. Vacondio
- 188 2° report sull'uso del MO.LO.RU., scala di valutazione dello stato di consapevolezza della propria malattia per i pazienti neoplastici**
V. Montrone
- 189 Un questionario per aiutare la comunicazione**
P. Ginobbi
- 190 Proposta di una carta delle cure di fine vita**
I. Pellerin
- Informatica e telemedicina**
- 191 La gestione informatica dell'UCPTD dell'A.O. G. Salvini di Garbagnate Milanese: lo sviluppo futuro**
V. Reina
- 192 La cartella clinica informatizzata in un setting avanzato di ospedalizzazione domiciliare in Cure Palliative**
V. Guardamagna
- 193 Internet come strumento di ricerca e informazione sul dolore cronico nel paziente con cancro**
P. Mosconi
- 194 Attivazione di un network di comunicazione in un servizio di assistenza domiciliare a pazienti oncologici terminali**
L. Belli
- 195 Un utile strumento per la continuità assistenziale ospedale-territorio per i pazienti a gestione complessa: la telemedicina**
B. Praticò



FACULTY

Amadori Dino, *Forlì*
Ambrosi Sabrina, *Torino*
Andreoli Giorgia, *Milano*
Apolone Giovanni, *Milano*
Attento Mary, *Caserta*
Aurilio Caterina, *Napoli*
Benini Franca, *Padova*
Bentivegna Mario, *Ragusa*
Bertetto Oscar, *Torino*
Bianco Sandra, *Milano*
Biasco Guido, *Bologna*
Bodini Fausto, *Verona*
Boffi Roberto, *Milano*
Bonezzi Cesare, *Pavia*
Bonito Virginio, *Bergamo*
Borasio Giandomenico, *Monaco di Baviera*
Borreani Claudia, *Milano*
Bortolussi Roberto, *Udine*
Bozzetti Federico, *Milano*
Brugnoli Patrizia, *Firenze*
Brunelli Cinzia, *Milano*
Brusco Angelo, *Verona*
Campa Tiziana, *Milano*
Campione Francesco, *Bologna*
Cancian Maurizio, *Conegliano Veneto*
Candeletti Sanzio, *Bologna*
Canestrari Stefano, *Bologna*
Caneva Paolo, *Verona*
Cartoni Claudio, *Roma*
Caraceni Augusto, *Milano*
Casale Giuseppe, *Roma*
Castagnini Guia, *Merate (LC)*
Cattorini Paolo, *Varese*
Cerbo Rosanna, *Roma*
Cetto Gianluigi, *Verona*
Cini Roberta, *Firenze*
Ciocia Emanuele, *Caserta*
Colonna Ugo, *Latisana (UD)*
Comandone Alessandro, *Torino*
Corli Oscar, *Milano*
Costantini Anna, *Roma*
Costantini Massimo, *Genova*
Crestani Francesco, *Rovigo*
Crippa Floriani Francesca, *Milano*
Cruciani Giorgio, *Lugo*
Cruccu Giorgio, *Roma*
D'Andrea Federico, *Novara*
De Caprio Lorenzo, *Caserta*
De Conno Franco, *Milano*
De Luca Anna, *Torino*
De Lucchi Michele, *Milano*
De Martini Giuseppe, *Firenze*
Del Mare Giorgio, *Milano*
De Nicola Caterina, *Roma*
Della Torre Silvia, *Milano*
Di Cristina Liborio, *Castelvetrano (TP)*
Di Giulio Paola, *Milano*
Defanti Carlo Alberto, *Roma*
Dionisio Alessandra, *Napoli*
Donato Vittorio, *Roma*
Eandi Mario, *Torino*
Fabbrini Federica, *Firenze*
Farabegoli Gildino, *Bologna*
Favato Rosanna, *Bologna*
Favilli Adiberto, *Narni (TR)*
Ferrante Tiziana, *Roma*
Ferraris Raffaella, *Torino*
Fiecconi Francesca, *Milano*
Filbet Marilene, *Francia*
Floridia Lucia, *Cormano (MI)*
Formaglio Fabio, *Milano*
Franceschini Catia, *Bologna*
Fusco Flavio, *Genova*
Fusco Karmann Claude, *Milano*
Galbiati Anna, *Legnano*
Gallucci Michele, *Desio*
Gambassi Giovanni, *Roma*
Gargano Emanuele, *Bari*
Gastaldo Massimo, *Verona*
Ghirardini Alessandro, *Roma*
Giordani Stefano, *Bologna*
Giunco Fabrizio, *Monza*
Giusti Pietro, *Padova*
Grassi Luigi, *Ferrara*
Grilli Roberto, *Bologna*
Grubich Sergio, *Roma*
Guaraldi Giovanni, *Modena*
Jankovic Momcilo, *Monza*
Kaasa Stein, *Norvegia*
Labianca Roberto, *Bergamo*
Larkin Philip, *Irlanda*
Lazzarin Piera, *Padova*
Lelli Giorgio, *Ferrara*
Lo Russo Micaela, *Brescia*
Locatelli Gianni, *Milano*
Lora Aprile Pierangelo, *Brescia*



- Lucentini Manlio, *Perugia*
 Lusuardi Mirco, *Reggio Emilia*
 Maina Franca, *Verona*
 Malinverni Eugenia, *Torino*
 Maltoni Marco, *Forlì*
 Mandras Maria Grazia, *Olbia (SS)*
 Manfredini Luca, *Genova*
 Mangiaroti Katia, *Abbiategrasso (MI)*
 Maranzano Ernesto, *Terni*
 Marinari Mauro, *Merate (LC)*
 Marini Maria Giulia, *Milano*
 Marri Elena, *Bologna*
 Marson Rita, *Aviano (PN)*
 Martoni Andrea, *Bologna*
 Marzano Marco, *Bergamo*
 Marzi Annamaria, *Reggio Emilia*
 Menardo Valentino, *Cuneo*
 Miccinesi Guido, *Firenze*
 Mieli Grazia, *Firenze*
 Minetti Arnaldo, *Bergamo*
 Miotti Danilo, *Pavia*
 Montanari Luigi, *Lugo*
 Monti Massimo, *Milano*
 Moretti Anna Maria, *Bari*
 Morino Piero, *Firenze*
 Moroni Luca, *Abbiategrasso (MI)*
 Moscatelli Giancarla, *Abbiategrasso (MI)*
 Murru Luciana, *Milano*
 Musi Marco, *Aosta*
 Nanni Oriana, *Forlì*
 Nardi Luigi Filippo, *Macerata*
 Nava Stefano, *Pavia*
 Negri Zamagni Vera, *Bologna*
 Nicoletti Ferdinando, *Roma*
 Orsi Luciano, *Crema*
 Pari Gilberto, *Forlì*
 Palumbo Filippo, *Roma*
 Pavone Pio, *Pescara*
 Pecoriello Lidia, *Cosenza*
 Perelli Cippo Riccardo, *Abbiategrasso (MI)*
 Peruselli Carlo, *Biella*
 Piva Laura, *Milano*
 Plumeri Biagio Paolo, *Tortona (AL)*
 Prandi Cesarina, *Biella*
 Pulignano Giovanni, *Roma*
 Rancilio Laura, *Milano*
 Rebuzzi Cristina, *Pescara*
 Rinieri Maria Teresa, *Forlì*
 Romanelli Gianvito, *Verona*
 Romualdi Patrizia, *Bologna*
 Roy Maria Teresa, *Genova*
 Rubino Tiziana, *Busto Arsizio (VA)*
 Rusconi Mariagrazia, *Garbagnate (MI)*
 Saita Luigi, *Milano*
 Scalera Ines, *Caserta*
 Schembri Giuseppina, *Roma*
 Scaccabarozzi Gianlorenzo, *Merate (LC)*
 Selmi Silvana, *Rovereto (TN)*
 Silvestrini Rossella, *Milano*
 Silvestro Annalisa, *Udine*
 Spazzapan Simon, *Aviano (PN)*
 Spadin Patrizia, *Milano*
 Speranza Raffaella, *Milano*
 Spinsanti Sandro, *Roma*
 Spizzichino Marco, *Roma*
 Stevanin Giuseppina, *Brescia*
 Sturani Carlo, *Mantova*
 Tamburini Marcello, *Milano*
 Tassinari Davide, *Rimini*
 Tempestini Carlo, *Firenze*
 Tognoni Augusta, *Milano*
 Toscani Franco, *Cremona*
 Trabucco Gaetano, *Verona*
 Treccani Luigi, *Brescia*
 Trizzino Giorgio, *Palermo*
 Truini Andrea, *Roma*
 Tufano Rosalba, *Napoli*
 Valenti Danila, *Bologna*
 Valera Luigi, *Milano*
 Varrassi Giustino, *L'Aquila*
 Vellucci Donato, *Firenze*
 Ventafridda Vittorio, *Milano*
 Villani Daniele, *Cremona*
 Visentin Marco, *Vicenza*
 Vitali Silvia, *Abbiategrasso (MI)*
 Voza Marco, *Bologna*
 Welshman Annette, *Roma*
 Zambelli Agostino, *Milano*
 Zanetti Ermellina, *Brescia*
 Zaninetta Giovanni, *Brescia*
 Zeppetella Gianluigi, *Caserta*
 Zuccaro Piergiorgio, *Roma*
 Zucco Furio, *Milano*



INFORMAZIONI SCIENTIFICHE

• SESSIONI A PARTECIPAZIONE LIMITATA

Sono previsti **due focus group** e **una sessione itinerante** a partecipazione limitata che richiedono registrazione anticipata.

La partecipazione a queste sessioni è compresa nell'accREDITAMENTO ECM allo stesso titolo della partecipazione agli altri lavori congressuali. Le sessioni si svolgeranno in parallelo con il resto dei lavori come specificato:

FOCUS GROUP

Giovedì 27 e Venerdì 28

orari **9.00 - 10.30**

10 partecipanti e 10 uditori per focus group

Focus group n°1 - Coordinatrice: C. Borreani
**Parlare di Cure Palliative ai malati.
Percorsi tra immaginario e realtà.**

Il focus group ha l'obiettivo di:

- esaminare come viene presentato ai malati il modello assistenziale delle Cure Palliative
- individuare le difficoltà con cui gli operatori affrontano queste tematiche
- capire qual è l'immaginario dei pazienti
- analizzare come i pazienti recepiscono le informazioni ricevute
- identificare strategie comunicative adeguate

Focus group n°2 - Coordinatrice: G. Mieli
Prendersi cura degli altri e prendersi cura di sé.

Lavorare nelle Cure Palliative toglie o aggiunge qualcosa alla vita privata degli operatori? Il confronto con la morte deprime o valorizza l'esistenza?

Il focus group ha l'obiettivo di:

- discutere sul carico emotivo degli operatori delle Cure Palliative
- analizzarne l'impatto sulla loro vita privata
- mettere a confronto costi e benefici
- identificare strategie di coping adeguate

SESSIONE ITINERANTE: il pullman dell'Hospice
(Bologna - Hospice Bentivoglio)

Venerdì 28 Aprile

orari **14.30 - 17.30**

40 posti disponibili

I momenti di confronto e di incontro dell'équipe in Hospice

Coordinatori: D. Valenti, F. Campione

• SUPPORTI VISIVI PER LE RELAZIONI

Le sale verranno dotate di attrezzatura audiovisiva per videoproiezione da PC.

La relazione, in formato Power Point su dischetto, CD Rom o pendrive, dovrà essere consegnata al centro slide almeno 30 minuti prima dell'inizio della presentazione.

Qualora si volesse utilizzare il proprio PC, all'addetto occorrerà circa un'ora per scaricare il lavoro.

A tutti gli Autori verrà richiesta l'autorizzazione scritta all'utilizzo delle immagini proiettate e alla registrazione audio delle relazioni, per consentire alla SICP l'eventuale utilizzo del materiale scientifico per pubblicazioni post-congressuali.

• PRESENTAZIONI ORALI

Il tempo di presentazione delle comunicazioni orali non deve assolutamente superare i dieci minuti, compresa la discussione (7'+3'). Per le modalità di presentazione, si veda il punto "SUPPORTI VISIVI PER LE RELAZIONI".

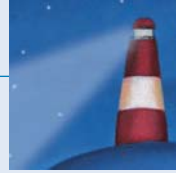
• POSTER

I poster dovranno essere su supporto cartaceo, delle dimensioni massime di cm 70 di base per cm 100 di altezza e dovranno essere affissi negli spazi contrassegnati, **entro le ore 10.00 di Giovedì 27 Aprile 2006** e rimossi al termine del Congresso. La presentazione dovrà avere una durata massima di cinque minuti in una sessione specifica. Gli autori dovranno recarsi al punto di incontro delle presentazioni guidate all'ingresso dell'area poster, ove saranno presenti i discussants, nella data e ora che verranno comunicate nella lettera di accettazione. Per ogni topic verrà selezionato il miglior poster: tutti gli autori dei poster selezionati avranno la possibilità di una presentazione orale della durata di 5 minuti in una sessione dedicata.

Al termine della presentazione verrà premiata il miglior poster.

• ISCRIZIONE DEGLI AUTORI

Il pagamento della quota di iscrizione è condizione indispensabile per presentare al Congresso comunicazioni orali e/o poster accetta-



ti, nonché per il loro inserimento nel programma definitivo e nel CD degli atti. Il presentatore del lavoro deve essere indicato come primo autore. Nel caso il presentatore fosse un relatore invitato, è necessario che venga iscritto uno dei co-autori. **Ogni iscritto può essere primo autore al massimo di due abstract** (1 orale + 1 poster, oppure 2 orali, oppure 2 poster). I co-autori possono invece apparire su più lavori.

• ATTESTATO DI PARTECIPAZIONE

Il certificato di partecipazione verrà rilasciato personalmente a tutti gli iscritti presso il desk della **Segreteria** durante l'ultima giornata dei lavori. Prima di tale data potranno essere rilasciati attestati, ma in questo caso verrà specificata la data del rilascio.

• CERTIFICATO ECM

Il Congresso sarà accreditato per la **FORMAZIONE CONTINUA IN MEDICINA**, per le figure professionali del Medico chirurgo (23 crediti), del Fisioterapista (19 crediti), dello Psicologo (19 crediti), dell'Infermiere (16 crediti) e Infermiere corso avanzato (3 crediti). I certificati ECM verranno inviati per posta elettronica dopo la fine del Congresso, successivamente alla verifica dell'apprendimento e del rilevamento delle presenze ai lavori scientifici. Ai fini del rilascio dei certificati i **questionari** predisposti e le schede con i dati personali dovranno essere **obbligatoriamente compilati e consegnati in Segreteria** al termine del Congresso.

• CORSO PER INFERMIERI

Per rispondere meglio alle esigenze di ogni singolo partecipante, all'interno del Congresso saranno organizzati 2 Corsi per infermieri in collaborazione con IPASVI. I Corsi, accreditati per la Formazione Continua in Medicina, **saranno di 2 livelli:**

Base: indicativamente per infermieri che hanno iniziato a lavorare nell'ambito delle Cure Palliative da meno di 12 mesi.

Avanzato: rivolto ad infermieri già operanti nella rete delle Cure Palliative, che desiderino una formazione più approfondita.

La scelta del livello dovrà essere segnalata all'atto dell'iscrizione.

• MEET THE EXPERT

Verranno organizzate delle sessioni della durata di 45 minuti l'una, in cui i partecipanti potranno fare domande ad un esperto su un argomento specifico.

• POSTAZIONE SICP

Al Congresso sarà presente la Segreteria SICP per il versamento della quota associativa annuale, informazioni sulle attività della Società, aggiornamento dei propri dati, ecc.

• ESPOSIZIONE TECNICO-SCIENTIFICA

Nell'ambito del Congresso sarà allestita un'esposizione tecnico-scientifica alla quale parteciperanno Aziende farmaceutiche, Aziende produttrici di apparecchi elettromedicali, Case editrici scientifiche ed altri Espositori.



INFORMAZIONI GENERALI

• SEDE DEL CONGRESSO

Palazzo della Cultura e dei Congressi
Piazza della Costituzione 4/a - Bologna
Tel. 051 6375111

• COME RAGGIUNGERE LA SEDE CONGRESSUALE

In auto:

Un'efficiente rete autostradale collega Bologna al resto d'Italia.

Il Palazzo della Cultura e dei Congressi situato a soli 1,5 km dal casello autostradale Bologna Arcoveggio è facilmente raggiungibile dalle autostrade nazionali A1, A13, A14.

In treno:

La stazione di Bologna Centrale si trova a Km 1,5 dalla sede congressuale ed è collegata ai maggiori nodi ferroviari italiani ed europei. Per gli orari dei treni si rimanda al sito:

www.trenitalia.com

In aereo:

L' Aeroporto di Bologna "Guglielmo Marconi" (collegato con le maggiori città europee) dista 7 Km dalla sede congressuale. Si consiglia di verificare i collegamenti disponibili vicino alla data di partenza.

Parcheggio:

È a disposizione un parcheggio custodito (Parcheggio Operosa, P.zza della Costituzione 1) a carico del singolo partecipante, al costo di € 1,30/ora.

Navette:

Informazioni dettagliate e orari delle eventuali navette dagli hotel selezionati saranno indicati nel programma definitivo.

Taxi:

Di fronte al Palazzo della Cultura e dei Congressi è presente un'area taxi.

I numeri del radio taxi sono i seguenti:

051 372727 - 051 534141

• SEGRETERIA CONGRESSUALE

La Segreteria è a disposizione dei partecipanti in sede congressuale a partire dalle ore 16.00 del 26 Aprile 2006 e nei giorni successivi sino alla conclusione dei lavori scientifici con i seguenti orari:

mercoledì	26 aprile	16.00 - 19.00
giovedì	27 aprile	08.00 - 19.00
venerdì	28 aprile	08.00 - 19.00
sabato	29 aprile	08.00 - 19.00

• LA PARTECIPAZIONE AL CONGRESSO PREVEDE

• Medici, Laureati, Fisioterapisti e Infermieri

cartella congressuale

CD degli atti

cerimonia inaugurale

coffee point

colazioni di lavoro

attestato di partecipazione

attestato ECM

• Volontari/Operatori nonprofit

cartella congressuale

CD degli atti

cerimonia inaugurale

coffee point

colazioni di lavoro

attestato di partecipazione

• Accompagnatori

cerimonia inaugurale



• BADGE

L'accesso alle sessioni scientifiche è consentito solo agli iscritti al Congresso.

All'atto della registrazione presso la Segreteria del Congresso a ciascun partecipante verrà consegnato un badge magnetico, personale e non cedibile.

Ai fini dell'accreditamento ECM sarà effettuata la rilevazione elettronica delle presenze.

Il badge con tag elettronico dovrà pertanto essere indossato per tutta la durata del Congresso e riconsegnato al termine dei lavori scientifici alla Segreteria per ottenere l'attestato di partecipazione.

• COFFEE-POINT E COLAZIONI DI LAVORO

I coffee-point e le colazioni di lavoro si terranno in aree adiacenti all'esposizione tecnico-scientifica e alle sale congressuali.

• VOLONTARI E OPERATORI DEL NONPROFIT

La partecipazione di queste figure è gratuita unicamente per la giornata del **28 Aprile 2006** dedicata all'argomento **nonprofit**, previa certificazione ed iscrizione alla suddetta giornata tramite la Federazione Cure Palliative.

Per partecipare invece a tutte le giornate del Congresso, è obbligatoria l'iscrizione a pagamento (da effettuare presso OSC) dopo aver ottenuto la certificazione tramite la Federazione Cure Palliative.

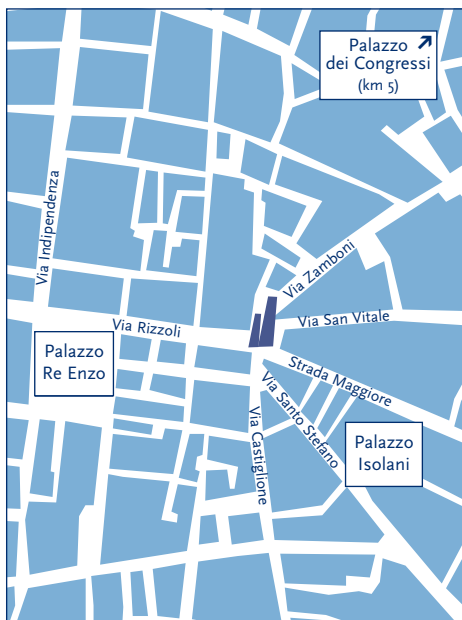
• PROGRAMMA SOCIALE PER CONGRESSISTI E ACCOMPAGNATORI

Mercoledì 26 Aprile 2006 - ore 18.30

Cerimonia inaugurale presso il Salone del Podestà di Palazzo Re Enzo in Piazza Maggiore. Alla cerimonia seguirà un cocktail di benvenuto nel loggiato interno del Palazzo.

Venerdì 28 Aprile 2006 - ore 20.30

Serata sociale presso Palazzo Isolani, Piazza Santo Stefano, 16.



- **Informazioni e aggiornamenti** relativi al Congresso compariranno sui siti:

www.sicp.it

www.fedcp.org

www.oscbologna.com



**La Società Italiana di Cure Palliative ringrazia
le seguenti aziende che hanno contribuito
alla realizzazione del XIII Congresso Nazionale SICP**

B. BRAUN MILANO
BAXTER
BECTON & DICKINSON
DOMPÉ
ELSEVIER ITALIA
GRÜNENTHAL - FORMENTI
JANSSEN-CILAG
KCI MEDICAL
KYFON ITALIA
MEDA PHARMA
MEDICAIR
MEDTRONIC ITALIA
MOLTENI FARMACEUTICI
MUNDIPHARMA PHARMACEUTICALS
NORGINE ITALIA
NOVARTIS FARMA
PFIZER ITALIA
ROCHE
SAC SERENITÀ A CASA

Ringrazia inoltre

REGIONE EMILIA - ROMAGNA
UNICREDIT BANCA spa

EUROSOFT INFORMATICA MEDICA
F.I.L.E.- FONDAZIONE ITALIANA DI LENITERAPIA
FONDAZIONE SUE RYDER
LIBRERIA BONADONNA
PROEDI EDITORE

SALUMIFICIO BALDO (Cantù)
AZIENDE VINICOLE:
Lungarotti, Fattoria Paradiso, Astoria Vini,
Provenza, Cantine Lento, La Tunella, Olivini, Colle Massari

In collaborazione con:



*“È il modo di dare assistenza
che permette di raggiungere
i luoghi più reconditi”*

Dame Cicely Saunders 1996



OSC Healthcare srl - via Santo Stefano 6 - 40125 Bologna
tel. 051 224232 - fax 051 226855 - info@oscbologna.com - www.oscbologna.com